

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 43 (1917)
Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

et des

Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D^r P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur. — *CH. WEIBEL*, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. HOTZ, ingénieur cantonal ; F. PRINCE, architecte.
Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 10 francs

Etranger : 12 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 8 francs

Etranger : 10 francs

Prix du numéro :

75 centimes.

Pour les abonnements

s'adresser à la librairie

F. Rouge & C^o, à Lausanne.

ANNONCES :

30 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement

à l'Indicateur Vaudois

(Société Suisse d'Édition)

Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président* ; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C^o, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ

**Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre**

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — le plus grand effet de lumière —

Représentant :

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

Medaille d'or
J.B.A. Leipzig
1913

CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph. 586 **MARC PELET** St. Roch 3 et 5
Ingénieur-Constructeur
LAUSANNE


Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur
Chauffages combinés avec ventilation
Cuisines et services d'eau chaude
Buanderies et Séchoirs
Installation de dépoussiérage d'usines
Transport pneumatiques
Poêlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

Devis, Projets et Renseignements gratuits.

VENTILATEURS

Installations Modernes de Ventilation et de Dépoussiérage
Séchoirs :: Chauffages d'Usines à air chaud


VENTILATOR S.A. à STAEFA (Zurich)
ci-devant Fritz Wunderli, Uster.



A-MOREL

ATELIER D HÉLIOGRAPHIE

**SPÉCIALITÉ
PROCÉDÉ
A SEC**



ARBRES DE TRANSMISSION



TRÉFILERIES RÉUNIES S.A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur
Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

GRAND PRIX : Exposition Nationale Suisse Berne 1914.

GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess
Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000
Direction à LAVORGIO (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

SPÉCIALITÉ :

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer
ou en béton armé.

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Représentants :

à Genève M. A. Guelpa, Quai du Seujet, 23
à La Chaux-de-Fonds, M. R. Chapallaz, architecte

Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.
CHAINES CALBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-charges.

N. B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

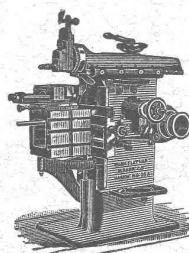
Appareils à jet de sable

+ Brevets N° 73612, 74768, 74760

Compresseurs
Installations complètes
pour Fondries

Charles Weller & C^o

Adr. télégr.: Wellerco Zurich Téléphone : N° 5659

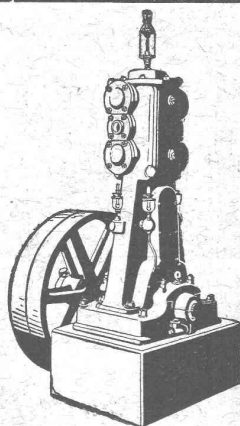


J. Lambercier & C^{ie}, Genève

Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles
Spécialité de

Fournitures pour Usines

Organes de transmissions
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.
Machines, Outils américains et autres.



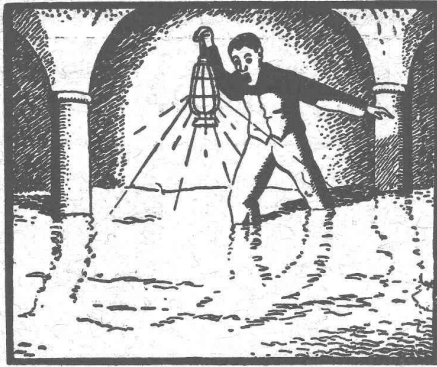
Compresseurs • Pompes à vide

pour tous genres d'exploitation.

Constructions éprouvées pendant de nombreuses années.
Puissance absorbée la plus réduite. Marche silencieuse.
Machines construites très solidement et avec les plus
grands soins possibles :: Fonctionnement assuré ne
:: nécessitant presque pas de réparations. ::

Toujours grand stock de machines immédiatement disponibles

Ateliers de Construction Burckhardt Société Anonyme **Bâle**



Emulsion Bitumineuse

ESMERALDA

seul produit garantissant un succès complet pour l'assèchement des CONSTRUCTIONS HUMIDES

C^o VALLANDA

C. Gartenmann & C^o

BERNE Téléphone 44-24
LAUSANNE Téléphone 40-16



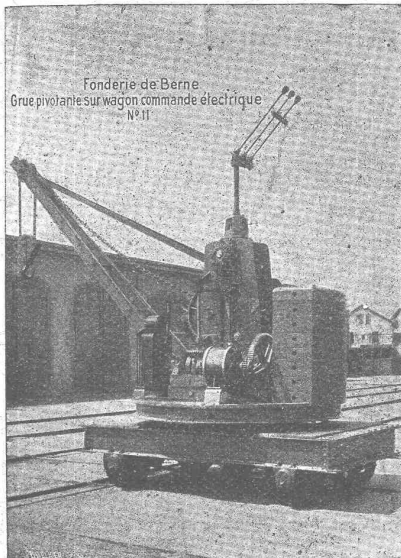
La Compagnie VALLANDA se charge, avec garantie donnée par convention, de tous travaux d'isolation contre l'humidité, même par les plus fortes pressions d'eau.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres
et télégrammes:

Fonderie
de Berne
à Berne.



Téléphone
N° 10.66

Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898. 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère: Systèmes: Strub, Abt, Rigenbach, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

SOCIÉTÉ GENEVOISE D'INSTRUMENTS DE PHYSIQUE

5, Rue Gourgas - GENÈVE - Rue Gourgas, 5

Machines à froid et à glace Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques

3007

Catalogues franco sur demande.

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1868 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ing^r. Conseil

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures,
Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Étanchéité garantie Isolants divers.

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

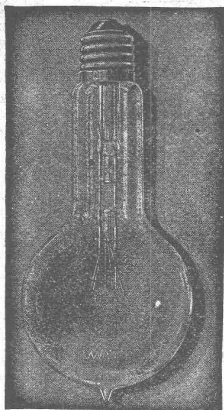
LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

Siegrist & Stokar, Schaffhouse (Suisse)

Fabrique spéciale

d'Articles de Dessin et de Mesurage

Tables à dessin



LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

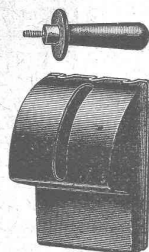
Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.

ZOUG (Suisse)

USINE à GOLDAU

Fabriques de Cartons Presspan et de Matières isolantes pour l'Electricité,
ci-devant **H. Weidmann S. A., Rapperswil (St-Gall)**



(2)

Carton verni, micacé. **MICANITE** en planches, dure et flexible. Toile-micanite. — Papier-micanite. — Toile et papiers huilés et vernis. — Rubans isolants. — Papiers japonais. Carton et papier d'amiante. — Carcasses de bobines en **AMIANTE VULCANISÉ**, pour dynamos, moteurs, appareils, etc. **Ciment amianté** en plaques et pièces découpées diaphragmes, isolants divers. — Boîtes protectrices en **AMIANTE** pour interrupteurs et coupe-circuit. — Manettes et pièces moulées en **CORNITE** et en **BAKELITE** — Tubes de transformateurs, tubes et rainures pour machines, dynamo en Micanite et en Cartogène. Poulies de friction. — Perles isolantes. — Fibre vulcanisée. — Leatheroid. — Vitrite. — Pièces moulées isolantes pour Magnétos. Isolants pour tramways, fours électriques, etc.



MÉDAILLE D'OR
BERNE :: 1914



Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

ISOLATIONS

(Fourniture et pose)

ISOLATIONS

Feutre et tapis isolant.

Asphalte isolant.

Meilleures références.

Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.

Téléphone : 38.

CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

BELLEGARDE (Ain)

....

Autotypie -- Zincogravure

Chromotypographie --

-- -- -- Héliogravure

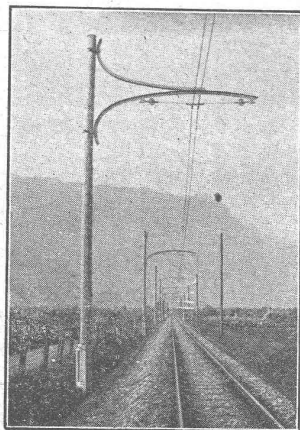
Manufacture de Papiers

STOUKY, BAUMGARTNER & C^o

LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers

utilisés dans l'Industrie du Bâtiment



Fabrique de Meubles en fer Biglen BIGLER, SPICHTIGER & C^{ie}

Fabrication spéciale pour

Matériel de lignes de contact et Matériel
d'équipement de chemins de fer électriques

DIRECTION : Ing. MORGENTHALER

BUREAU TECHNIQUE à BERNE

Adresse pour la correspondance : BIGLER, SPICHTIGER & C^{ie}, à BERNE

Téléphone N° 26 20

Adresse télégraphique : ELECTROBIGLEN BERNE

ATELIERS MÉCANIQUES --

SERRURERIE MÉCANIQUE

-- FORGE MÉCANIQUE --

ÉTAMPAGE -- PRESSAGE

MENUISERIE MÉCANIQUE

PEINTURE -- SOUDURE AU-

TOGÈNE -- FABRICATION

D'ARTICLES EN SÉRIES

FRANCILLON & C^{ie} LAUSANNE
FRANCILLON & C^{ie} LAUSANNE

Baumann, Kœlliker & C^o

ZURICH 2

Lignes de contact
pour chemins de fer
électriques



E. BECK



PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK



Téléphone

Fabrique pour

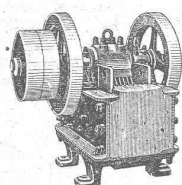
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège

Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

U. AMMANN, Ateliers de Constructions

LANGENTHAL (Suisse)



Spécialité de
CONCASSEURS et MOULINS

pour la fabrication du sable,
gravier, ballast pour routes,
etc., etc.

Livrés également en location.

INSTALLATIONS COMPLÈTES

d'usines à sable, gravier,
à chaux, gypse et ciment.



RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

SOCIÉTÉ SUISSE

de

Construction de Routes S.A.

(Macadam-Aeberli et Philippin. Asphaltes)

SUCCURSALE DE LAUSANNE

9, Avenue de la Harpe, 9

Téléphone 2028

Télégr. Macadam

CYLINDRAGE DE ROUTES

avec ou sans fournitures.

LOCATION DE ROULEAUX

de 1, 4 à 14 tonnes.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

en tous genres.

ASPHALTE COULÉ ET COMPRIMÉ

PAVAGES

gros et petits pavages (Mosaïque)

PAVAGES EN BOIS

TRAVAUX PUBLICS

DEMANDER DEVIS ET RÉFÉRENCES

Bureaux à

BERNE Téléphone 5454.

ZURICH Téléphone 11371

Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon

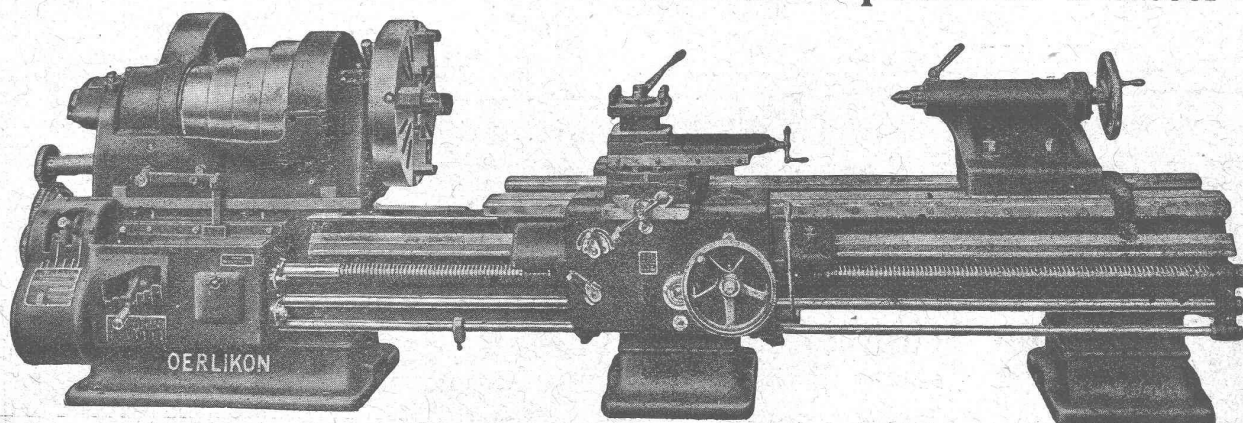


MACHINES-OUTILS

en tous genres pour l'usinage des métaux - Exécution soignée.

Spécialités :

Machines à percer rapides
Machines à percer et à aléser



Tours de précision à grand débit

(3)

PARQUETERIE D'AIGLE FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE D'OR
GRAND PRIX
Exposition Internationale Lyon 1914
MÉDAILLE D'OR
Exposition Nationale Berne 1914.



Représentée à **Lausanne** par M. J. MERLE, Maupas, 13.
à **Montreux** par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.
à **Genève** par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.) Lausanne, Vevey, Genève Montreux, Châtel St-Denis

**MATÉRIAUX
DE
CONSTRUCTION**

Fabriques de Tuyaux en ciment et de Carrelages.
Briques en ciment et cilico-calcaires.
Carrelages céramiques :: Faïences pour revêtements.
ARTICLES SANITAIRES

FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPÉ

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure,
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant
de remettre des paliers chauffés en un délai très court à
leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les em-
pêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les
cousinets de toute impropreté pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

Marque de fabrique



Palier chauffant.

Marque de fabrique



Palier refroidi pendant la marche au moyen
de la graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

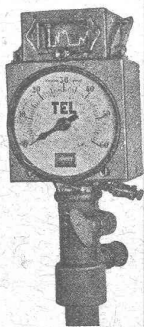
EXPORTATION

Production journalière 15,000 kg.

L'INDICATEUR DE VITESSE

Pour tramways et chemins de fer électriques
secondaires.

TEL



Sté Ame HASLER
BERNE

Tours, Machines-outils

pièces mécaniques, etc., usés, cassés ou fendus,
peuvent être facilement remis à neuf par vos pro-
pres ouvriers par la soudure autochimique au
Castolin.

Le **CASTOLIN** soude parfaitement fonte sur fon-
te, sur fer et sur acier et acier sur acier (résistance
4000 kilo par cm²) sur simple forge; joint peut être
limé facilement. Dépense insignifiante (seulement
1 à 3 centimes de matières par cm²).

Depuis 9 ans en usage dans les Ateliers des Che-
mins de fer fédéraux et d'env. 2000 usines suisses.
Vendu par matériel complet (poids 6 k.) Fr. 87 50
rendu fco et par boîtes isolées. Export. autorisée.

**Seuls fabricants des produits par la soudure
autochimique :**

Wassermann-Lieber & Cie, Lausanne 2

MAISON SUISSE FONDÉE EN 1906

Exposition permanente de plus de 400 machi-
nes et pièces mécaniques soudées, au siège social,
12, Av Fraisse Télégr. Wassermann. Lausanne

FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL et POËLERIE MODERNE C. SAMBUC FILS, ingénieur, Lausanne

CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes pour Hôtels et Pensions

Fours de Boulangers et Pâtisseries.

BUANDERIES :: BAINS :: SÉCHOIRS

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé :

Grands Magasins Innovation. -- Dépôt des Tramways, à Lausanne.

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or.

